

## Special Wissenschaft &amp; Forschung

## Zeugen der Vergangenheit

Das „Memory of the World“-Programm ist ein Langzeitprojekt der Unesco, das sich zum Ziel gesetzt hat, das Gedächtnis der Menschheit zu erhalten. Entstehen soll ein globales Register der historisch bedeutendsten Dokumente wie wertvolle Buchbestände, Handschriften, Partituren, Unikate, Bild-, Ton- und Filmdokumente.

Sonja Gerstl

Wer entscheidet heute, woran wir uns morgen noch erinnern werden? Welche Geschichte erzählen überlieferte Sammlungen über die wichtigen kulturellen Wendepunkte der Menschheit, und welchen zeitgeschichtlichen Spiegel halten sie uns vor? Mit diesen und ähnlichen Fragen beschäftigt sich das 1992 von der Weltbildungsorganisation Unesco ins Leben gerufene Programm „Memory of the World“. Festgehalten in einem Weltregister, stellt es ein globales digitales Netzwerk mit ausgewählten, herausragenden Dokumenten der Geschichte dar – darunter wertvolle Buchbestände, Handschriften, Partituren, Unikate sowie eine Vielzahl von Bild-,

Ton- und Filmdokumenten. Eine Erweiterung fand „Memory of the World“ mit der „Charta zum Erhalt des digitalen Kulturerbes“ aus dem Jahr 2003. Diese umfasst fachliche und kulturpolitische Maßnahmen zur Frage der Langzeitarchivierung von digitalisierten Dokumenten sowie ausschließlich digital vorhandenen Materialien. Dabei geht es auch darum, dass nicht nur die Digitalisierung von Dokumenten, sondern auch der langfristige Zugang zu diesen und somit die Erhaltung des dokumentarischen Erbes gesichert sein muss.

Aktuell umfasst das Register 158 Beiträge aus aller Welt, darunter die 21 Thesen der Solidarność, die Kolonialarchive Benins, Senegals und Tansanias, der Azteken-Ko-

dex in Mexiko, die Archive des Warschauer Ghettos, das älteste noch erhaltene Manuskript des Korans „Mushaf von Othman“ aus Usbekistan sowie als erste Zeugnisse des Buchdrucks die Göttinger Gutenberg-Bibel und der koreanische Frühdruck Jikji (eine Anthologie der Zen-Lehre).

Österreich aktiv beteiligt

Österreich ist mit neun Beiträgen und einer Gemeinschaftseintragung im „Memory of the World“-Register vertreten (siehe Kasten). Die Österreichische Unesco-Kommission widmet sich darüber hinaus aber auch der Frage, wie Langzeitarchivierung im digitalen Zeitalter grundsätzlich auszusehen hat beziehungsweise welche Risiken und Hindernisse diese

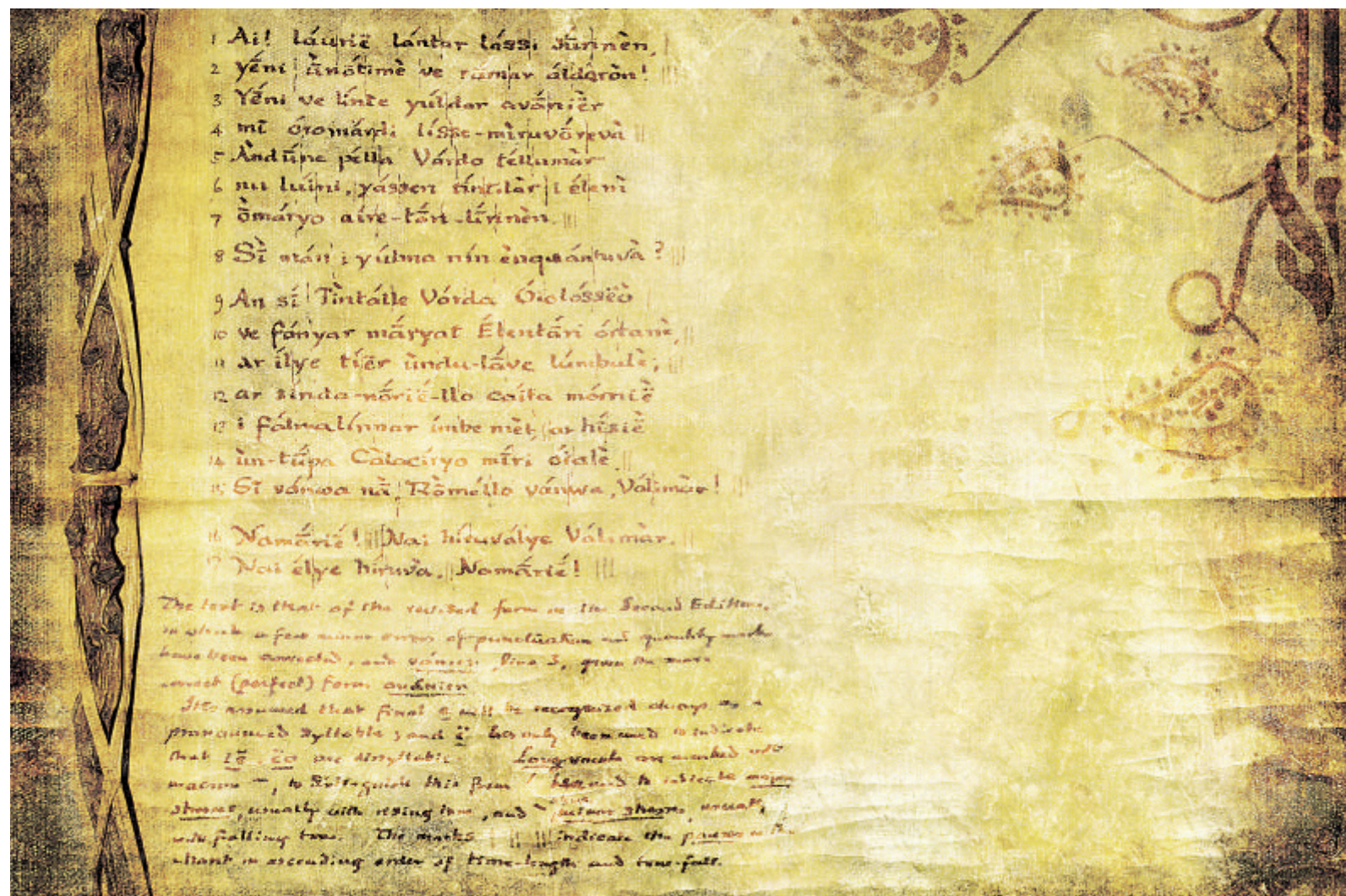
birgt. Mittlerweile ist das Bewusstsein für die Problematik deutlich gestiegen. Zahlreiche Studien zum Thema und permanente Arbeitsgruppen tragen dafür Sorge, dass dabei auch der Unesco-Charta zur Bewahrung des digitalen Kulturerbes Rechnung getragen wird – so etwa hat die Österreichische Computer-Gesellschaft einen Arbeitskreis „Digital Preservation“ eingerichtet.

Vereinfacht ausgedrückt dient das „Memory of the World“-Programm der Unesco dem Erhalt des dokumentarischen Welterbes. Zum einen soll das „Gedächtnis der Menschheit“ vor Zerstörung durch Umwelteinflüsse, schlechte Lagerbedingungen sowie zeitbedingte Zersetzung des Materials bewahrt werden. Zum anderen aber soll

so auch der weltweite Zugang zu kulturell bedeutenden und historisch wichtigen Dokumenten auf neuen informationstechnischen Wegen sichergestellt sein. Der Eintrag in das Unesco-Weltregister gilt als internationale Auszeichnung.

Nationale Nominierungen

Die Herkunftsländer verpflichten sich dazu, die Erhaltung und Verfügbarkeit des jeweiligen dokumentarischen Erbes zu gewährleisten. Die nationalen Nominierungskomitees können Dokumente von internationaler Bedeutung, die den Unesco-Kriterien entsprechen, für die Nominierung vorschlagen. Über die endgültige Aufnahme entscheidet in weiterer Folge ein internationales Beraterkomitee.



Das Gedächtnis der Menschheit zu archivieren und nachfolgenden Generationen mit einer Vielzahl von Dokumenten quer über den Globus zugänglich zu machen, ist das ambitionierte Ziel des Unesco-Projekts „Memory of the World“. Foto: Fotolia.com

Österreichs Einträge im „Memory of the World“-Register

- Das Wiener Dioscurides-Manuskript, Österreichische Nationalbibliothek
- Das Schlussdokument des Wiener Kongresses 1815, Österreichisches Staatsarchiv
- Die historischen Sammlungen (1899–1950) des Phonogrammarchivs der Österreichischen Akademie der Wissenschaften
- Die Papyrussammlung (Collection Erzherzog Rainer), Österreichische Nationalbibliothek
- Schubertsammlung, Wiener Stadt- und Landesbibliothek
- Atlas Blaeu-Van der Hem, Österreichische Nationalbibliothek
- Brahms-Sammlung, Gesellschaft der Musikfreunde
- Gotische Baurisse, Kupferstichkabinett der Akademie der bildenden Künste
- Bibliotheca Corviniana, Österreichische Nationalbibliothek (mit Ungarn, Belgien, Deutschland, Frankreich und Italien nominiert)
- Tabula Peutingeriana, Österreichische Nationalbibliothek

## Special Wissenschaft & Forschung

Dietrich Schüller: ÖEs müssen gerade im digitalen Zeitalter wesentlich höhere Anstrengungen als bisher unternommen werden, um die Bewahrung des Wissens als Grundlage des kulturellen und zivilisatorischen Fortschritts zu gewährleisten, erklärt der ehemalige Direktor des Phonogrammarchivs der ÖAW.

# Das Wissen der Welt bewahren

Sonja Gerstl

economy: Worin besteht Ihre persönliche Motivation, sich für das Unesco-Projekt *Memory of the World* (siehe Artikel auf Seite 8) zu engagieren?

Dietrich Schüller: Wenn gleich ägyptische Papyri Jahrtausende und mittelalterliche Pergamente Jahrhunderte überlebt haben, so wird die Frage der Stabilität von Dokumenten immer prekärer. Saures Papier zerfällt, die Lebensdauer audiovisueller Dokumente kann bestenfalls mit einigen Jahrzehnten angenommen werden, elektronische Dokumente werden ohne spezielle Obsorge oft schon nach wenigen Jahren unlesbar. Es müssen gerade im digitalen Zeitalter wesentlich höhere Anstrengungen als bisher unternommen werden, um die Bewahrung des Wissens als Grundlage des kulturellen und zivilisatorischen Fortschritts zu gewährleisten.

Wir müssen einerseits danach trachten, das traditionelle, noch analog vorliegende Wissen digital verfügbar zu machen, damit es nicht vergessen wird, und andererseits auch bereit sein, digitale Information ... seien es nun Digitalisate von traditionellen Dokumenten oder die quantitativ ungemein rasch wachsende Menge von *Born-digital Documents* ... langfristig verfügbar zu halten. Das kostet erheblich mehr, als wir bisher für Wissensbewahrung ausgegeben haben. Der Lohn für diese Anstrengungen ist der wirklich demokratische Zugang zu Kultur und Wissen in einem noch niemals erfahrenen Ausmaß. Die Unesco ist das zuständige internationale Forum, in dem die mit diesen Chancen, aber auch Gefahren verbundene Entwicklung politisch diskutiert werden können. Meine persönliche Motivation als Anthropologe gründet sich auf den Umstand, dass die oral tradierte sprachliche und kulturelle Vielfalt der Menschheit in besonders gefährdeten audiovisuellen Dokumenten festgehalten ist. Als ehemaliger Leiter eines inter-

Die Bewahrung des Wissens als Grundlage des kulturellen und zivilisatorischen Fortschritts erfordert gerade im Zeitalter zunehmender Technologisierung besondere Maßnahmen. Damit nichts verloren geht, sind große Anstrengungen notwendig.

Foto: Fotolia.com

national an erkannten und vernetzten wissenschaftlichen audiovisuellen Archiven, das nicht unwesentlich zur Entwicklung der audiovisuellen Archivwissenschaft beigetragen hat, ist die Unesco eine besonders geeignete Plattform, Initiativen zur Bewahrung der Dokumente der sprachlichen und kulturellen Vielfalt an die Ursprungsländer heranzutragen.

Was bedeutet es für Österreich, an diesem Projekt beteiligt zu sein?

Österreich ist besonders reich an bedeutenden Dokumenten. Es ist aber nicht unsere Absicht, unbedingt unter den *Weltmeistern* zu rangieren. Vielmehr ist gerade dieser Reichtum ein guter Anknüpfungspunkt, um unsere Politiker und Entscheidungsträger, aber auch eine breite Öffentlichkeit darauf aufmerksam zu machen, dass gerade im digitalen Zeitalter eine Vervielfachung der Anstrengungen notwendig ist, das

Wissen, das alte wie das täglich hinzukommende, als Zivilisationsgrundlage zu bewahren. Das kostet mehr, als wir bisher für die klassischen Repositorien des Wissens ... Archive und Bibliotheken ... ausgegeben haben. Der Gewinn ist aber gerade durch die digitale Technik der Verbreitung unverhältnismäßig größer als der, den wir bisher mit den klassischen Institutionen und ihren Benützungsmöglichkeiten erreichen konnten.

Nach welchen Kriterien wurden Österreichs Beiträge ausgewählt?

Es wurde versucht, Dokumente beziehungsweise Sammlungen zu nominieren, die den recht komplexen Kriterien des Programms entsprechen. Im Wesentlichen handelt es sich hierbei um die *Universal Significance* solcher Nominierungen, die im Einzelnen gut argumentiert werden müssen, was uns im Wesentlichen auch gelungen ist.

Wird aus Österreich in absehbarer Zeit ein neuer Beitrag dazukommen?

Die Regeln des Programms erlauben pro Staat alle zwei Jahre zwei Nominierungen. Österreich hat ... zusammen mit Deutschland ... mit zehn Nominierungen die höchste Anzahl im internationalen Register. Weil dies aber nicht als sportliches Wettrennen missverstanden werden soll, hat Österreich bei der letzten Runde bewusst auf eine weitere Nominierung in der letzten Runde verzichtet. Es ist derzeit noch nicht klar, ob sich Österreich an der nächsten Runde zurückhalten oder wieder beteiligen wird.

Welche Länder fehlen noch im Unesco-*Memory*?

*Memory of the World* ist im Vergleich etwa zum Weltkulturerbe-Programm noch relativ jung. Die erste Nominierungsrunde fand 1997 statt. Bisher gibt es 158 Eintragungen von 67 Ländern, einer interna-

nationalen Organisation und einer privaten Stiftung, das heißt, es fehlen noch knapp zwei Drittel aller Länder. Da sich eine Nominierung immer auf Dokumente von *Universal Significance* bezieht, ist es für viele kleine und junge Staaten oft schwer, geeignete Nominierungen zu machen. Dies stellt auch einen Kritikpunkt am Programm dar. Viele dieser Staaten konnten sich aber bisher erfolgreich im Programm *Intangible Cultural Heritage*, also des immateriellen Kulturgutes, behaupten.

www.unesco.org

Special Wissenschaft & Forschung erscheint mit "nanzieller Unterstützung durch das Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung.

Teil 45

Die inhaltliche Verantwortung liegt bei economy.  
Redaktion: Ernst Brandstetter